

Statistik - Empiriska data

Japanska

.....のデータから、.....ということが見て取れる。

Används för att beskriva rå data

Portugisiska

Pode ser visto de/do/da...que...

.....に見られるように、.....

Används för att beskriva rå data

Como pode ser observado em/no/na...

このデータはおそらく.....を示している。

Används för att beskriva rå data

Os dados sugerem que...

この図は.....ということを明らかにしている。

Används för att beskriva rå data

A figura revela que...

このデータによると、.....ということは明白である。

Används för att beskriva rå data

De acordo com as figuras, é evidente que...

.....という注目すべき結果になった。

Används för att beskriva rå data som är särskilt viktiga

Alguns números significativos foram...

現在の分析は.....を明らかにしている。

Används för att beskriva rå data

Os resultados do presente estudo demonstram que...

Statistik - Presentera

Japanska

.....の数は増加した / 減少した / 変化していない。

Används för att ytterligare beskriva data, samt alla relevanta trender

Portugisiska

O número de...tem aumentado/ decrescido/ continuado o mesmo.

統計によると、.....と.....の数は2倍になった / 半減した。

Används för att ytterligare beskriva data, samt alla relevanta trender

As estatísticas mostram que o número de... entre ... e ... duplicou/ caiu pela metade.

データは から へ規則的に増加 / 減少している。

Används för att ytterligare beskriva data, samt alla relevanta trender

Os números mostram um aumento/ uma diminuição estável de...para...

. . . . の数は に関連して増加 / 減少した。

Används för att ytterligare beskriva data, samt alla relevanta trender

O número de...aumentou/ decresceu em comparação à/ao...

. . . . と の 2 つについて明らかなのは、. . . . の数字の増加 / 減少である。

Används för att ytterligare beskriva data, samt alla relevanta trender

Entre...e..., pode-se perceber claramente que o número de...aumentou/ diminuiu/ manteve-se o mesmo.

. . . . は確かに と関係している。

Används för att beskriva relationen mellan två uppsättningar data

...foi positivamente correlacionado com...

予想通り、. . . .

Används för att ytterligare beskriva data och för bekräfta dina ursprungliga förutsägelser

Como previsto,...

. . . . の発見は X の論点と一致している。

Används för att jämföra dina resultat med någon annans

Este resultado é consistente com a alegação de X que...

この発見は X の主張を強固なものにしている。

Används för att visa att dina resultat överrensstämmer med någon annans

Este resultado reforça a afirmação de X que...

X がした発見と一致していますが、. . . . は確かに に関連している。

Används för att visa att dina resultat överrensstämmer med någon annans

O número de...tem aumentado/ decrescido/ continuado o mesmo.

Statistik - Avsluta

Japanska

. . . . というのをこの統計は示している。

Används för att utveckla dina idéer och för att fatta beslut gällande statistikens innebörd på ett bredare sätt

Portugisiska

As estatísticas mostram que...

統計によると、. . . .

Används för att utveckla dina idéer och för att fatta beslut gällande statistikens innebörd på ett bredare sätt

De acordo com as estatísticas...

統計を見てみると、・・・ということが見て取れる。

Quando se observa as estatísticas, pode-se ver que...

Används för att utveckla dina idéer och för att fatta beslut gällande statistikens innebörd på ett bredare sätt

統計的に見て、・・・

Estatisticamente falando...

Används för att utveckla dina idéer och för att fatta beslut gällande statistikens innebörd på ett bredare sätt

統計の詳細を見てみると、・・・ということが推測できる。

Levando-se em consideração os dados estatísticos, pode-se deduzir que...

Används för att utveckla dina idéer och för att fatta beslut gällande statistikens innebörd på ett bredare sätt

ここから予測される結果は様々だ。第一に・・・は特に重要である。なぜなら・・・

As implicações desta pesquisa são múltiplas. Primeiro,...é decisivo porque...

Används för att utveckla dina idéer och för att dra flera slutsatser från dina resultat

この研究は実際的な意味合いも持っている。第一に・・・はまっ先に現れ、実務家たちにも同意されている。

O presente estudo também traz implicações práticas. Primeiro,...é intuitivamente atraente e facilmente entendido por estrategistas.

Används för att utveckla dina idéer och för att dra flera slutsatser från dina resultat
